

IBM Sterling invoicing

Nämä IBM:n käyttöehdot täydentävät soveltuvin osin IBM:n kansainvälisen Passport Advantage -sopimuksen, IBM:n kansainvälisen Passport Advantage Express -sopimuksen tai IBM:n kansainvälisen valikoituja IBM Software as a Service (SaaS) -tuotteita koskevan sopimuksen (Sopimus) ehtoja. Lue huolellisesti nämä IBM SaaS -tuotteen käyttöehdot (Käyttöehdot tai ToU-ehdot), ennen kuin käytät IBM SaaS -tuotetta ja mitään siihen liittyvää Käytön mahdollistavaa ohjelmistoa. Asiakas saa käyttää IBM SaaS -tuotetta ja Käytön mahdollistavaa ohjelmistoa vasta hyväksyttyään nämä Käyttöehdot. Asiakas hyväksyy nämä Käyttöehdot ottamalla IBM SaaS -tuotteen tai Käytön mahdollistavan ohjelmiston käyttöön, käyttämällä niitä, allekirjoittamalla nämä Käyttöehdot tai napsauttamalla Hyväksyn (Accept) -painiketta. Kun nämä Käyttöehdot on hyväksytty, kaikki niistä luotettavalla tavalla tehdyt jäljennökset (esimerkiksi valokopio tai faksi) katsotaan alkuperäisiksi sopimuskappaleiksi, ellei sovellettavasta lainsäädännöstä muuta johdu tai ellei toisin ole sovittu.

JOS HENKILÖ HYVÄKSYY NÄMÄ EHDOT ASIAKKAAN PUOLESTA, HÄN VAKUUTTAA JA TAKAA, ETTÄ HÄNELLÄ ON TÄYDET VALTUUDET SITOUTTAA ASIAKAS NÄIHIN KÄYTTÖEHTOIHIN. JOS HENKILÖ EI HYVÄKSY NÄITÄ EHTOJA TAI HÄNELTÄ PUUTTUVAT TÄYDET VALTUUDET SITOUTTAA ASIAKAS NÄIHIN KÄYTTÖEHTOIHIN, ASIAKKAAN EI TULE MILLÄÄN TAVALLA KÄYTTÄÄ IBM SAAS -TUOTTEEN OSANA TARJOTTUJA TOIMINTOJA TAI OSALLISTUA NIIHIN EIKÄ KÄYTTÄÄ MITÄÄN KÄYTÖN MAHDOLLISTAVAA OHJELMISTOA.

Osa 1 – Yleiset ehdot

1. Tarkoitus

Nämä IBM SaaS -käyttöehdot koskevat seuraavia IBM SaaS -tuotteita:

- IBM Sterling invoicing

Termi "IBM SaaS" viittaa ainoastaan näihin ToU-ehdoin liittyvissä käyttötarkoituksissa nimenomaiseen IBM SaaS -tuotteeseen, joka mainitaan tässä Osassa 1.

Asiakkaalla on oikeus käyttää IBM SaaS -tuotetta vain voimassa olevan Tilauskauden aikana. Tämän IBM SaaS -tuotteen käyttö edellyttää IBM Sterling B2B Services -osan tilausta. IBM Sterling B2B Services -osaa koskevat erilliset Käyttöehdot sekä Sopimusasiakirjassa mainitut lisämaksut. Jos Asiakas ei ole tilannut IBM Sterling B2B Services -osaa, nämä ToU-ehdot (ja mahdolliset IBM SaaS -tuotteiden tilaukset) mitätöityvät.

2. Määritelmät

Isolla alkukirjaimella alkavat ilmaukset, joita ei ole määritetty näissä Käyttöehdoissa, määritetään Sopimuksessa. Näissä ToU-ehdoissa termi "Ohjelma" sisältää termin "ohjelma" siten kuin kyseisiä termejä mahdollisesti käytetään sovellettavassa Sopimuksessa, ja termi "Sopimusasiakirja" sisältää termin "IBM SaaS -tarjous".

Käytön mahdollistava ohjelmisto – tarkoittaa mitä tahansa Ohjelmaa ja siihen liittyvää aineistoa, jotka IBM tai kolmas osapuoli toimittaa Asiakkaalle osana IBM SaaS -tuotetta ja joiden tarkoituksena on helpottaa IBM SaaS -tuotteen käyttöä.

Vieraskäyttäjä – tarkoittaa IBM SaaS -tuotteen Käyttäjää, jonka Asiakas on valtuuttanut käyttämään IBM SaaS -tuotetta tietojen vaihtoon Asiakkaan kanssa tai käyttämään IBM SaaS -tuotetta Asiakkaan puolesta.

Kumppani – tarkoittaa organisatorista oikeushenkilöä, jonka kanssa Asiakkaalla on liikesuhde.

Tietosuojakäytäntö – tarkoittaa tietosuojakäytäntöä, joka on luettavissa Internet-osoitteessa <http://www.ibm.com/privacy>, ja siihen myöhemmin tehtyjä muutoksia.

3. Yleiset maksuihin liittyvät ehdot

3.1 Mittausarvot

IBM SaaS -tuotteen tilausmaksu perustuu yhteen tai useaan seuraavista mittausarvoista:

Asiakirja – Asiakirja on mittayksikkö, jonka mukaan IBM SaaS -tuotteen voi hankkia. Asiakirja tarkoittaa rajattua tietomäärää, jonka alun ja lopun osoittavat asiakirjan alku- ja lopputietue. Käyttöoikeuksia on

hankittava määrä, joka vastaa IBM SaaS -tuotteen mittauskauden aikana käsittelemien Asiakirjojen kokonaismäärää. Mittauskausi on määritetty Asiakkaan Käyttöoikeustodistuksessa (PoE) tai Sopimusasiakirjassa.

3.2 Maksut ja laskutus

3.2.1 Asennus

Asennusmaksut määräytyvät joko (a) Sopimusasiakirjassa mainitun osanumeron tai (b) mukautettuun tehtävänkuvaukseen sisältyvän maksun perusteella. Tehtävänkuvaus on osa erillistä IBM:n ja Asiakkaan välistä asiantuntijapalvelusopimusta. Asennuspalveluja toimitetaan soveltuvin osin vain Asiakkaan omistamaan toimipaikkaan, Asiakkaan hallinnassa olevaan toimipaikkaan tai IBM:n toimipaikkaan.

3.2.2 Tilauksen laskutus

IBM SaaS -tuotteesta perittävä maksu määritetään Sopimusasiakirjassa seuraavasti:

Tilausmaksu on laskutettavissa kuukausittain tai vuosittain sen kauden ajalta, joka on määritetty Sopimusasiakirjassa. Laskutuskausittain maksettava summa määräytyy tilausmaksun ja mahdollisten ylitysmaksujen mukaan.

3.2.3 Ylitysmaksut

Jos Asiakkaan toteutuneet mittausarvot ylittävät tilatun määrän laskutuskauden aikana, ylitys laskutetaan kuukausittain Asiakkaalta. Ylitysmaksut laskutetaan Sopimusasiakirjassa määritettyjen ehtojen mukaan.

3.2.4 On Demand -vaihtoehdot

On Demand -vaihtoehdot laskutetaan sinä kuukautena, jona Asiakas ottaa On Demand -vaihtoehdon käyttöön. Niiden laskutusehdot on määritetty Sopimusasiakirjassa.

4. Tilin luonti ja käyttöoikeus

Kun IBM SaaS -tuotteen Käyttäjät rekisteröivät käyttöönsä tilin (Tili), IBM toimittaa IBM SaaS -tuotteen Käyttäjälle Tilin tunnuksen ja salasanan. Asiakas vastaa siitä, että kaikki IBM SaaS -tuotteen Käyttäjät ylläpitävät Tilin tietojansa ja huolehtivat niiden ajantasaisuudesta. Asiakkaalla on milloin tahansa oikeus pyytää, että mitkä tahansa Henkilötiedot, jotka on annettu Tilin rekisteröinnin tai IBM SaaS -tuotteen käytön yhteydessä, oikaistaan tai poistetaan Tilin tiedoista. Tällöin kyseiset tiedot oikaistaan tai poistetaan, mutta poisto saattaa estää IBM SaaS -tuotteen käytön.

Asiakas vastaa siitä, että kaikki IBM SaaS -tuotteen Käyttäjät suojaavat Tilin tunnusta ja salasanaa, sekä valvoo sitä, kuka voi käyttää IBM SaaS -tuotteen Käyttäjän Tiliä tai mitä tahansa IBM SaaS -tuotetta Asiakkaan puolesta.

5. Vaihtotuotteet

Tietyistä IBM SaaS -tuotteista saa alennusta, jos ne hankitaan korvaamaan IBM SaaS -tuotteet, jotka täyttävät määritetyt ehdot. Asiakas hyväksyy sen, että IBM irtisanoo Asiakkaan käyttöoikeuden korvattuun IBM SaaS -tuotteeseen, kun Asiakkaalle on toimitettu käyttöoikeus korvaavaan IBM SaaS -tuotteeseen.

6. On Demand -palvelut

On Demand -vaihtoehdot tilataan Sopimuksen ja Sopimusasiakirjan ehtojen mukaisesti.

7. IBM SaaS -tuotteen keskeytys ja irtisanominen

7.1 Keskeytys

Jos IBM SaaS -tuotteen Käyttäjä rikkoo Käyttöehtoja, Sopimusta tai Hyväksyttävää käyttötappaa, syyllistyy IBM:n immateriaaliomaisuuden väärinkäyttöön tai rikkoo sovellettavaa lakia, IBM pidättää oikeuden milloin tahansa keskeyttää tai peruuttaa rikkomukseen syyllistyneen IBM SaaS -tuotteen Käyttäjän IBM SaaS -tuotteen käyttöoikeuden ja/tai poistaa kyseisen käyttäjän Sisällön. IBM ilmoittaa Asiakkaalle kaikista keskeytys- ja peruutustoimista.

7.2 Irtisanominen

Jos Asiakkaan IBM Sterling B2B Services -osan tilaus päättyy, Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen tilaus päättyy automaattisesti. IBM voi irtisanoa Asiakkaan käyttöoikeuden IBM SaaS -tuotteeseen sopimusrikkomuksen vuoksi, jos Asiakas ei noudata Sopimuksen ehtoja tai näitä ToU-ehtoja eikä tilannetta korjata kohtuullisen ajan kuluessa siitä, kun Asiakas on saanut asiasta IBM:ltä kirjallisen ilmoituksen. IBM voi irtisanoa Asiakkaan käyttöoikeuden IBM SaaS -tuotteeseen kuluvan Tilauskauden tai uusimisjakson päättyessä sillä ehdolla, että IBM toimittaa Asiakkaalle kirjallisen peruutusilmoituksen

vähintään 90 päivää ennen sovellettavan Tilauskauden päättymistä. Kun irtisanominen tulee voimaan, Asiakas on velvollinen maksamaan kaikki maksamattomat maksut ja Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttöoikeus ja muut tuotteeseen liittyvät oikeudet peruuntuvat ja päättyvät. Tällaisessa tilanteessa Asiakkaan sekä Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttäjien on lopetettava IBM SaaS -tuotteen käyttö ja tuhoettava hallussaan tai hallinnassaan olevat tuotteeseen liittyvät Käytön mahdollistavan ohjelmiston kopiot.

8. Tilauskauden uusiminen

8.1 Tilauskauden automaattinen uusiminen

IBM:n kansainvälisen Passport Advantage -sopimuksen tai IBM:n kansainvälisen Passport Advantage Express -sopimuksen piiriin kuuluvien asiakkaiden Sopimuksen kohdan 3.5.4 kahden ensimmäisen kappaleen ehdot: Tätä IBM SaaS -tuotetta koskevat Ohjelmistojen tilaus- ja tukipalvelujen ja Valikoidun tukipalvelun vuosittainen uusiminen sekä sovellettavat Maakohtaiset ehdot lukuun ottamatta sitä, että (a) näitä Käyttöehtoja sovellettaessa ilmaus ”Ohjelmistojen tilaus- ja tukipalvelut” tai ”Valikoidut tukipalvelut” korvataan ilmauksella ”IBM SaaS -tuotteen Tilauskausi” ja että (b) Asiakkaan on toimitettava IBM:lle yhdeksänkymmentä (90) päivää ennen sovellettavan Tilauskauden päättymistä kirjallinen peruutusilmoitus, jos Asiakas haluaa estää IBM SaaS -tuotteen Tilauskauden automaattisen uusimisen.

8.2 Asiakkaan uusittava

IBM:n kansainvälisen valikoituja IBM SaaS -tuotteita koskevan sopimuksen piiriin kuuluville asiakkaille ei tehdä IBM SaaS -tuotteen uusimista ensimmäisen Tilauskauden lopussa kyseisen Sopimuksen (mukaan lukien maakohtaiset ehdot) mahdollisesti sisältämistä ristiriitaisista ehdoista huolimatta. Voidakseen jatkaa IBM SaaS -tuotteen käyttöä ensimmäisen Tilauskauden jälkeen Asiakkaan tulee hankkia IBM SaaS -tuotteen uusi tilaus joko IBM:n kansainvälisen Passport Advantage -sopimuksen tai IBM:n kansainvälisen Passport Advantage Express -sopimuksen ehtojen mukaisesti sen perusteella, kumpaa sopimusta sovelletaan.

9. Häätätilanteen edellyttämä ylläpito ja määräaikainen ylläpito

IBM voi tehdä säännöllisiä ylläpitotoimia IBM:n määrittämien ylläpitoajankohtien aikana. Muut suunnitellut ja ennakoimattomat käyttökatkokset ovat mahdollisia. Säännölliset sovellus- ja järjestelmäpäivitykset tehdään tavalla, joka on määritetty osoitteessa https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center tai IBM:n myöhemmin ilmoittamassa URL-osoitteessa.

IBM SaaS -tuote ei ole käytettävissä näinä ajankohtina.

10. Päivitykset: automaattisiin päivityksiin sovellettavat ehdot ja valtuutus automaattisiin päivityksiin

Nämä Käyttöehdot koskevat kaikkia IBM SaaS -tuotteen parannuksia, muutoksia, muunnelmia, korjauksia, päivityksiä, täydennyksiä, lisäosia ja korvaavia tuotteita (yhteisnimitys ”Päivitykset”), joita IBM saattaa toimittaa tai tuoda saataville IBM SaaS -tuotetta varten. Tämän lisäksi Päivityksiin sovelletaan niiden mahdollisia omia lisäehtoja, jotka IBM toimittaa. Asiakas valtuuttaa IBM:n automaattisesti lähettämään, käsittelemään, asentamaan ja muulla tavalla toimittamaan Päivitykset IBM SaaS -tuotteeseen ilman ennakoilmoitusta tai Asiakkaan erillistä suostumusta. IBM tekee toimet vakiintuneiden käytäntöjensä mukaisesti. IBM:llä ei ole velvollisuutta laatia, toimittaa tai asentaa Päivityksiä, eikä mitään Käyttöehtojen ehdoista pidä tulkita tällaiseksi velvollisuudeksi.

11. Käyttöehtojen päivitykset

IBM pidättää oikeuden milloin tahansa muokata näitä Käyttöehtoja toimittamalla Asiakkaalle ilmoituksen muutetuista ehdoista. Muutokset voivat kuitenkin koskea ainoastaan IBM SaaS -tuotteen tulevaa käyttöä. Jatkamalla IBM SaaS -tuotteen käyttöä Asiakas hyväksyy muutetut Käyttöehdot.

12. Tekninen tuki

Ellei Liitteessä A ole toisin mainittu, IBM SaaS -tuotteelle ja Käytön mahdollistavalle ohjelmistolle toimitetaan soveltuvin osin Tilauskauden aikana Teknistä tukea tavalla, joka on määritetty osoitteessa https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center tai IBM:n myöhemmin ilmoittamassa URL-osoitteessa.

Tekninen tuki sisältyy IBM SaaS -tuotteeseen, eikä se ole saatavana erillisenä tuotteena.

13. Tietosuoja ja tietoturva

13.1 Asiakkaan velvollisuudet

Asiakas on ainoana rekisterinpitäjänä vastuussa kaikkien sellaisten sovellettavien tietosuojalakien ja vastaavien lakien noudattamisesta, jotka säätelevät Asiakkaan IBM:lle toimittamien tai välittämien Henkilötietojen ja erityisluokkiin kuuluvien tietojen käsittelyä, siten kuin esimerkiksi direktiivissä 95/46/EY (siihen rajoittumatta) ja sen täytäntöönpanoon liittyvissä laeissa on määritetty.

Asiakas sitoutuu hankkimaan kaikki lainsäädännön edellyttämät suostumukset, valtuutukset ja hyväksynyt sekä tekemään kaikki tarvittavat ilmoitukset ennen (i) Henkilötietojen sisällytystä Sisältöön ja (ii) Käytön mahdollistavan ohjelmiston ja IBM SaaS -tuotteen käyttöä.

Asiakas vahvistaa ja hyväksyy sen, että Asiakas on yksin vastuussa Sisältöön sisällytetyistä Henkilötiedoista, myös IBM SaaS -tuotteen Käyttäjien kolmansille osapuolille luovuttamista tiedoista. Asiakas vastaa yksin sen selvittämisestä, mihin tarkoitukseen ja miten IBM käsittelee mahdollisia Henkilötietoja näiden Käyttöehtojen mukaisesti. Asiakas vastaa myös siitä, että käsitellessään Henkilötietoja Asiakkaan ohjeiden mukaisesti IBM ei toimi sovellettavan tietosuojalainsäädännön vastaisesti.

IBM SaaS -tuotetta ei ole tarkoitettu minkään Arkaluonteisten henkilötietojen tai Luottamuksellisten terveystietojen (määritetty jäljempänä) säilytykseen tai vastaanottoon missään muodossa. Asiakas sitoutuu korvaamaan kohtuulliset kustannukset ja muut kulut, joita IBM:lle voi aiheutua, jos tällaisia tietoja toimitetaan IBM:lle tai jos IBM kadottaa tai tuo julki tällaisia tietoja. Asiakkaan korvausvelvollisuuteen kuuluvat myös kolmansien osapuolten mahdollisten vaateiden aiheuttamat kulut. Arkaluonteiset henkilötiedot tarkoittavat 1) Henkilötietoja, joiden paljastuminen johtaisi vaatimukseen ilmoittaa tietomurrosta ja joita ovat esimerkiksi taloustiedot, henkilötunnus tai muu viranomaisten myöntämä tunnusnumero (esimerkiksi ajokortin tai passin numero), pankkitilin numero, luotto- tai debit-maksukortin numero, ja 2) Henkilötietoja, jotka koskevat rodullista tai etnistä alkuperää, seksuaalista suuntautuneisuutta, poliittisia mielipiteitä, uskonnollisia, maailmankatsomuksellisia tai elämäntarkoituksellisia uskomuksia tai toimia taikka ammattiyhdistyksen jäsenyyttä. Luottamuksellisia terveystietoja ovat Yhdysvaltain vuoden 1996 HIPAA (Health Information Portability and Accountability Act) -lain määritelmän mukaan "individually identifiable health information" (tiettyyn henkilöön yhdistettävissä olevat terveystiedot).

Asiakas hyväksyy sen, että IBM voi siirtää Sisältöä, myös mahdollisia Henkilötietoja, maasta toiseen Asiakkaan ilmoittamille oikeushenkilöille ja Asiakkaan ilmoittamiin maihin, jos IBM perustellusti katsoo tämän hyödyttävän IBM SaaS -tuotteen toimitusta. Asiakas suostuu siihen, että IBM SaaS -tuotetta toimittavat kyseiset oikeushenkilöt kyseisissä maissa. Lisäksi Asiakas on yksin vastuussa sen selvittämisestä, että näiden Käyttöehtojen mukainen mahdollisten Henkilötietojen siirto maasta toiseen on sovellettavan tietosuojalainsäädännön mukainen. IBM tekee kohtuullisessa määrin yhteistyötä Asiakkaan kanssa avustaessaan Asiakasta tai Asiakkaan rekisterinpitäjää siinä, että tämä täyttää lainsäädännön vaatimukset, myös pakollisten hyväksyntöjen hankinnassa.

Jos IBM muuttaa IBM SaaS -tuotteeseen kuuluvaa Henkilötietojen käsittely- tai suojaustapaa ja jos muutos vaikuttaa niin, että Asiakas ei enää noudata sitä koskevaa tietosuojalainsäädäntöä, Asiakas voi irtisanoa vaikutuksen alaisen IBM SaaS -tuotteen kuluvan Tilauskauden toimittamalla IBM:lle kirjallisen irtisanomisilmoituksen kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun IBM on ilmoittanut muutoksesta Asiakkaalle. Mikään tällainen irtisanominen ei velvoita IBM:ää antamaan Asiakkaalle maksun palautusta tai hyvitystä.

13.2 IBM:n velvollisuudet

IBM käsittelee Henkilötietoja ainoastaan siinä määrin, kuin IBM SaaS -tuotteen toimitus perustellusti edellyttää, ja ainoastaan tähän tarkoitukseen.

IBM käsittelee Henkilötietoja ainoastaan IBM SaaS -tuotteen toimituksen yhteydessä ja IBM:n kuvaamalla tavalla. Asiakas hyväksyy sen, että IBM:n toimittama kuvaus vastaa Asiakkaan antamia käsittelyohjeita.

Tämän Sopimuksen tai näiden ToU-ehtojen irtisanomisen jälkeen tai niiden voimassaolon päättyessä IBM tuhoaa tai palauttaa Asiakkaalle Asiakkaan kirjallisesta pyynnöstä kaiken Sisällön, jonka Asiakas määrittelee Henkilötiedoiksi.

Jos sovellettava tietosuojalainsäädäntö edellyttää, että Asiakas tai Asiakkaan rekisterinpitäjä luovuttaa tietoja Henkilötiedoista tai antaa niiden käyttöoikeuden jollekulle henkilölle tai asiaankuuluvalla

viranomaiselle, IBM tekee Asiakkaan kanssa kohtuullisessa määrin yhteistyötä tietojen luovuttamisessa tai käyttöoikeuden antamisessa.

13.3 Tietoturvakäytännöt

IBM pitää yllä IBM SaaS -tuotteen isännöinnissä ja toiminnassa käytettäviä järjestelmiä koskevia käytäntöjä ja menettelytapoja, joita saatetaan muokata aika ajoin ja joiden tarkoituksena on vähentää IBM:n järjestelmien haavoittuvuutta sellaisia tunkeutumisia ja luvattomia toimia vastaan, jotka voivat aiheuttaa haittaa Sisällölle, altistaa sen väärinkäytölle tai muutoin vahingoittaa Sisältöä tai Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttöä. IBM SaaS -tuotteeseen sovellettavien käytäntöjen ja menettelytapojen kuvaus, joka sisältää myös sovellettavat tekniikkaan ja toimintaan liittyvät toimet, on pyynnöstä Asiakkaan saatavilla. Asiakas vastaa sen selvittämisestä, vastaavtko kyseiset käytännöt ja menettelytavat Asiakkaan vaatimuksia. Käyttämällä IBM SaaS -tuotetta Asiakas ilmaisee hyväksyvänsä kyseiset IBM:n käytännöt ja menettelytavat sekä sen, että ne ovat riittävät Asiakkaan tarpeisiin. Ellei IBM SaaS -tuotteen Tietoturvakäytännöissä nimenomaisesti muuta mainita, IBM ei anna mitään lausuntoja tai takuita, jotka liittyvät suojaustoimintoihin tai siihen, ovatko IBM SaaS -tuote tai Asiakkaan sisältö suojaassa kaikilta tunkeutumisilta ja luvattomilta toimilta.

14. Sovellettavien vientilakien noudattaminen

Kumpikin sopijapuoli sitoutuu noudattamaan soveltuvaa tuonti- ja vientilainsäädäntöä sekä muita tuontia ja vientiä koskevia viranomaismääräyksiä, myös niitä Yhdysvaltain vienti- ja pakotesäädöksiä sekä vientikieltoja, jotka koskevat tiettyjen loppukäyttäjien harjoittamaa vientiä tai vientiä rajoituksen alaisiin käyttötarkoituksiin (mukaan lukien ydinvoimalaitokset, avaruus- ja ohjusjärjestelmät sekä kemialliset ja biologiset aseet). Asiakas takaa, että Sisältö tai sen osa ei kuulu ITAR (U.S. International Traffic in Arms Regulation) -säännösten piiriin. Asiakas hyväksyy sen, että IBM:llä on oikeus käyttää IBM SaaS -tuotteen toimituksen etätuessa kansainvälisiä resursseja (paikallisissa tehtävissä henkilöitä, jotka eivät ole kyseisen maan pysyviä asukkaita, sekä henkilöstöä, joka työskentelee toimipisteissä eri puolilla maailmaa). Asiakas takaa, että mikään IBM:n käytettävissä oleva, IBM SaaS -tuotteeseen liittyvä Sisältö ei sovellettavien vientiä koskevien lakien mukaan edellytä vientilupaa tai kuulu sellaisen vientirajoituksen piiriin, joka rajoittaisi vientiä IBM:n kansainvälisille resursseille tai kansainväliselle henkilöstölle.

15. Vastuusta vapauttaminen

Asiakas sitoutuu puolustamaan ja suojaamaan IBM:ää kaikilta kolmansien osapuolten esittämiltä vaateilta, jotka perustuvat tai liittyvät 1) Asiakkaan tai kenen tahansa IBM SaaS -tuotteen Käyttäjän Hyväksyttävän käyttötavan vastaiseen käyttöön tai 2) Sisältöön, jonka Asiakas tai kuka tahansa IBM SaaS -tuotteen Käyttäjä on luonut IBM SaaS -tuotteessa taikka toimittanut tai siirtänyt siihen.

16. Tekijänoikeuksien loukkaus

IBM:n käytäntönä on kunnioittaa muiden immateriaalioikeuksia. Aineiston tekijänoikeuden suojan loukkauksesta voi ilmoittaa Digital Millennium Copyright Act Notices -sivulla osoitteessa <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

17. Takuu ja poikkeukset

17.1 Rajoitettu takuu

IBM takaa, että IBM SaaS -tuote toimii niiden määritysten mukaisesti, jotka sisältyvät näiden Käyttöehtojen Liitteeseen A. Asiakas hyväksyy sen, että mainitut määritykset voidaan toimittaa vain englanninkielisinä, ellei paikallinen lainsäädäntö nimenomaisesti toisin määrää.

Jos IBM SaaS -tuote ei toimi määritystensä mukaisesti eikä IBM voi korjata sitä, IBM palauttaa Asiakkaalle toimittamatta jäänyttä palvelua vastaavat Asiakkaan ennakkoon maksamat maksut. Tällöin Asiakkaan oikeus käyttää IBM SaaS -tuotetta päättyy. Tämä rajoitettu takuu on voimassa IBM SaaS -tuotteen Tilauskauden ajan.

Takuun rajoitukset

IBM ei takaa IBM SaaS -tuotteen keskeytymätöntä, suojattua tai virheetöntä toimintaa. IBM ei myöskään takaa pystyvänsä estämään kolmannen osapuolen IBM SaaS -tuotteelle aiheuttamia häiriöitä eikä sitä, että IBM korjaa kaikki viat.

Asiakas vastaa IBM SaaS -tuotteen käytöstä saatavista tuloksista.

17.2 Takuun laajuus

NÄMÄ TAKUUT KORVAAVAT KAIKKI ASIAKKAAN MUUT NIMENOMAISESTI TAI KONKLUDENTTISESTI ILMAISTUT TAKUUT TAI EHDOT, MUKAAN LUKIEN MYÖS KONKLUDENTTISESTI ILMAISTUT TAKUUT TAI EHDOT TALOUDELLISESTA HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA JA SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ KAIKKI OMISTUSOIKEUTTA JA OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUTTA KOSKEVAT TAKUUT TAI EHDOT.

Kohdassa 17.1 mainitut takuut eivät ole voimassa, jos tuotetta on käytetty väärin tai jos tuotteen virheellisen toiminnan syynä on onnettomuus, tuotteen muuttaminen, sopimaton fyysinen ympäristö tai käyttöympäristö, Asiakkaan tai kolmannen osapuolen tekemät virheelliset ylläpito- tai huoltotoimet tai sellaisen tuotteen aiheuttama toimintahäiriö tai vahinko, josta IBM ei ole vastuussa.

18. Tuotekohtaiset IBM SaaS -ehdot

Jos Asiakas tai IBM SaaS -tuotteen Käyttäjä siirtää Sisältöä Kolmannen osapuolen Web-sivustoon tai muuhun palveluun, joka on linkityksen avulla tai muutoin IBM SaaS -tuotteen käytettävissä, Asiakas ja IBM-käyttäjä toimittavat IBM:lle suostumuksen tällaisen Sisällön siirron käyttöönottoon, mutta kyseinen vuorovaikutus on yksinomaan Asiakkaan ja kolmannen osapuolen Web-sivuston tai palvelun välinen toimi. IBM ei anna mitään takuita tai lausumia tällaisista kolmannen osapuolen sivustoista tai palveluista eikä vastaa niistä millään tavalla.

Jos IBM SaaS -tuote sisältää poistumakohtia, joiden avulla Asiakas (tai Asiakkaan valitsema kolmas osapuoli) voi määrittää IBM-sovellusohjelman kokoonpanon, ja jos Asiakas (tai Asiakkaan valitsema kolmas osapuoli) käyttää poistumakohtia, IBM ei vastaa tämän seurauksena syntyneistä kokoonpanoista (Asiakaskohtaiset laajennukset) eivätkä Asiakaskohtaiset laajennukset ole IBM SaaS -tuotteen osa.

IBM voi (a) koota ja analysoida anonyymeja yhteis- ja tiivistelmätietoja, jotka liittyvät Asiakkaan IBM SaaS -tuotteen käyttöön, sekä (b) laatia raportteja, tutkimuksia, analyysseja ja muita lopputuotoksia, joiden perustana on kyseinen tietojen koonti ja analysointi (yhteisnimeiltään "Kootut tiedot"). Kaikki Kootujen tietojen omistusoikeudet säilyvät IBM:llä.

IBM voi kopioida Asiakkaan tiedot IBM SaaS -ympäristön muussa kuin tuotantokäytössä olevaan palvelimeen yksinomaan testikäyttöä ja IBM-tuotteiden laadunparannusta varten.

Kun IBM Asennuspalvelujen mukaiset velvoitteensa täyttääkseen perustellusti tätä edellyttää, Asiakas (1) järjestää IBM:lle riittävän pääsyn Asiakkaan järjestelmiin ja tietoihin, antaa IBM:n käyttöön riittävästi tietoja, henkilökuntaa ja resursseja sekä sitoutuu hoitamaan myös muut velvollisuutensa, joita Asennuspalvelujen edistäminen edellyttää, ja (2) vastaa IBM:n työntekijöiden ja alihankkijoiden työympäristön asianmukaisuudesta ja turvallisuudesta silloin, kun kyseiset työntekijät ja alihankkijat ovat Asiakkaan tiloissa. Näistä Asiakkaan toimista ei koidu IBM:lle mitään maksuja. IBM ei vastaa mistään Asennuspalvelujen viivästyksistä tai epäonnistumisista, joiden syynä on Asiakkaan aiheuttama viivytys mainitun pääsyn järjestämisessä tai Asiakkaan muiden Asennuspalveluihin liittyvien velvollisuuksien täyttämisessä.

IBM ei ole vastuussa mistään Asiakkaan, Asiakkaan Konsernin ja Asiakkaan Kumppaneiden harjoittamaan tai näiden väliseen tuotteiden tai palvelujen tarjoamiseen ja myyntiin liittyvistä asioista (Liiketapahtumat) riippumatta siitä, onko Liiketapahtumia koskeva kyseisten oikeushenkilöiden harjoittama tai niiden välinen viestintä IBM SaaS -tuotteen aikaansaamaa.

Asiakkaan Vieraskäyttäjien on ehkä solmittava IBM:n toimittama online-sopimus voidakseen käyttää IBM SaaS -tuotetta. Asiakas on vastuussa näistä Vieraskäyttäjistä, rajoituksitta myös a) kaikista Vieraskäyttäjien mahdollisesti esittämistä IBM SaaS -tuotteeseen liittyvistä vaateista, b) Vieraskäyttäjän aiheuttamista kuluista sekä c) kaikista näiden Vieraskäyttäjien IBM SaaS -tuotteen väärinkäytöistä.

IBM SaaS -tuotteeseen voivat sisältyä (1) Asiakkaan ja Asiakkaan Kumppanien välinen tietojenvaihto, (2) tietojen siirto Asiakkaan Kumppaneille tai Kumppaneilta joko suorien IBM-yhteyksien välityksellä tai kolmansien osapuolten toimittamin liitântäyhteyksin yhden tai usean yhdyskäytävän tai verkon välityksellä ("Liitântäyhteyden palvelut" ja kukin kolmas osapuoli "Liitântäyhteyden tarjoaja") ja (3) tietyt käännöspalvelut tai muut oheispalvelut. IBM voi siirtää tiedot tai tallentaa ne muuhun kuin Asiakkaan tai Asiakkaan Kumppanien sijaintimaahan ainoastaan IBM SaaS -tuotteen toimituksen edellyttämiin tarkoituksiin tai silloin, jos sovellettava lainsäädäntö tai oikeudenkäyntimenettely tätä vaatii. MIKÄLI ASIAKKAAN JA LIITÄNTÄYHTEYDEN TARJOAJAN VÄLISESSÄ ERILLISESSÄ SOPIMUKSESSA EI TOISIN MAINITA, MIKÄÄN LIITÄNTÄYHTEYDEN TARJOAJA EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA ASIAKKAALLE IBM SAAS -TUOTTEEN TOIMITUKSEEN LIITTYVISTÄ SEIKOISTA.

Mukautettujen komentosarjojen ilmentymät, jotka on tarkoitettu (saapuvien tai lähtevien) tietojen mukautettuun käsittelyyn ennen käännöstä, eivät ole osa IBM SaaS -tuotetta.

IBM SaaS -tuote ei milloinkaan sisällä mitään Asiakkaalta saatujen tai Asiakkaan puolesta toimitettujen terveydenhuollon korvaustietojen tai muiden terveystietojen muuntamista (tai muuntamista helpottavia mekanismeja), jossa on kyse standardista poikkeavien muotojen (tai standardista poikkeavan tietosisällön) muuntamisesta standardin mukaisiksi elementeiksi tai tapahtumiksi (tai päinvastoin).

Tarvittaessa kaikki lisäetäpalvelut laskutetaan mukautetussa tehtäväkuvauksessa mainitun maksun mukaisesti. Tehtäväkuvaus on osa erillistä IBM:n ja Asiakkaan välistä asiantuntijapalvelusopimusta.

18.1 Asiakas tekee (ja sovellettavin osin edellyttää Kumppaneitaan tekemään) seuraavat toimet:

- a. Varmistaa Asiakkaalle kuuluvien sovellusten, laitteiden ja tiedonsiirron riittävän suojauksen (sisältää myös luvottoman käytön estävien palomuurien asennuksen ja ylläpidon) sekä valvoo kyseistä tiedonsiirtoa.
- b. Ilmoittaa IBM:lle kaikista muunnon ja käsittelyn virheistä ja häiriöistä, poikkeavasta tiedonsiirrosta ja tiedonsiirron lähetys- tai vastaanottovaiheessa sattuneista häiriöistä.
- c. Tutkii tiedot oikeellisuuden ja eheyden varalta sekä salaa tiedot, jos Asiakasta pyydetään varmistamaan (tai Asiakas itse haluaa varmistaa), etteivät tiedot ole luettavissa tai avattavissa IBM SaaS -ympäristössä eivätkä silloin, kun niitä siirretään IBM:n verkossa ja muissa, kolmannen osapuolen verkoissa, myös mahdollisissa Liitäntäyhteyspalveluissa.
- d. Määrittää sovellettavat tietojenkäsittely- ja tiedonsiirtoparametrit.
- e. Varmistaa, että käytössä ovat asianmukaiset turvatoimet, joiden avulla voidaan yksilöidä tietoihin, käsittelyyn ja tiedonsiirtoon liittyvät virheet.
- f. Ylläpitää tukitietoja ja -tiedostoja sekä muita tukiaineistoja, joiden avulla IBM voi palauttaa kaikki IBM SaaS -tuotteessa toimitetun palvelun toistamiseen tarvittavat tiedot, tiedostot ja muut aineistot (esimerkiksi kortistotiedostot, nauhatiedostot, levytiedostot ja kirjoitintulosteet).
- g. Ylläpitää liiketoiminnan jatkuvuutta ja välittää odotukset Kumppaniverkostoon niiltä osin kuin ne liittyvät testiajankohtiin ja siirtoihin sekä muuntoihin, joissa IBM SaaS -tuote on lähteenä tai kohteena.
- h. Varmistaa, että Asiakkaan henkilöstö on tarvittaessa valmis avustamaan, kun IBM tätä perustellusti pyytää.

18.2 IBM ei vastaa seuraavista:

- a. Asiakkaan tai minkä tahansa kolmannen osapuolen laitteisto- tai ohjelmistovirheet tai -häiriöt
- b. mikä tahansa asiakkaan tai kolmannen osapuolen laiminlyönti ryhtyä Asiakkaalle lähetetyn tai Asiakkaan lähettämän viestin edellyttämiin toimiin
- c. Asiakkaan minkä tahansa Kumppanin luottokelpoisuus tai toiminta
- d. tiedot, jotka Asiakas tai Asiakkaan Kumppani on siirtänyt väärin
- e. Asiakkaan Liitäntäyhteyspalvelut (tai mitkä tahansa Liitäntäyhteyspalvelujen virheet tai häiriöt) siinä määrin kuin syy liittyy Asiakkaan Liitäntäyhteyspalvelujen toimittajaan, Asiakkaaseen, Asiakkaan Kumppaneihin tai mihin tahansa ylivoimaiseen esteeseen (force majeure -tapahtumat)
- f. siirron peruutuspalvelujen toimitus, jos IBM on irtisanonut Sopimuksen minkä tahansa osan.

18.3 eInvoicing-palvelu

- a. Asiakas valtuuttaa täten IBM:n, sen kolmannen osapuolen toimittajan, TrustWeaver AB:n, ja muut kolmannen osapuolen toimittajat, joita IBM saattaa käyttää alihankkijoina IBM SaaS -tuotteen tai sen osan toimituksessa (yhteisnimeiltään "Käsittelijät"), kirjoittamaan laskuja Asiakkaan "nimissä ja puolesta" siten kuin tässä alakohdassa "eInvoicing-palvelu" on kuvattu (jos IBM SaaS -tuote toimitetaan Italian lakien mukaisesti, ilmaus Asiakkaan "nimissä ja puolesta" korvataan ilmauksella Asiakkaan "puolesta"). Tämä yksipuolinen valtuutus myönnetään yksinomaan verolainsäädännön noudattamista varten. Käsittelijät eivät ole tämän Sopimuksen sopijapuolia. Tämä alakohta ei kohdistu eikä vaikuta oikeuksiin ja velvollisuuksiin, jotka liittyvät Asiakkaalle toimitettavan IBM SaaS -tuotteen kaupallisiin näkökohtiin tai vastuukysymyksiin. Tämä alakohta ei synnytä oikeuksia tai velvollisuuksia suhteessa prosesseihin ja valvontatoimiin, joita Asiakkaan tulee soveltaa noudatettavien verolakien mukaisesti, lukuun ottamatta niitä oikeuksia tai velvollisuuksia, jotka tässä

nimenomaisesti mainitaan. Ellei tässä nimenomaisesti muuta todeta, tämä alakohta ei valtuuta Käsittelijää toimimaan Asiakkaan nimissä ja puolesta. Asiakas nimenomaisesti valtuuttaa täten Käsittelijät seuraaviin toimiin:

- (1) Käsittelijät saavat IBM:ltä Asiakkaan laskutustiedot, jotka eivät vielä muodosta alkuperäistä laskua, ja lisäävät tietoihin tämän jälkeen sähköisen allekirjoituksen kirjoittaakseen laskut sähköisessä muodossa Asiakkaan "nimissä ja puolesta". Asiakas nimenomaisesti hyväksyy sen, että Käsittelijä lisää tällaisia sähköisiä allekirjoituksia käyttäen yksityisiä avaimia, jotka vastaavat kolmannen osapuolen varmennepalvelujen toimittajien Käsittelijälle myöntämiä varmenteita. Asiakas hyväksyy myös sen, että IBM voi lisätä maininnan, josta käy ilmi tämä suhde Asiakkaan laskuihin.
 - (2) Käsittelijät tarkistavat sähköisten laskujen sähköisten allekirjoitusten kelpoisuuden, jos Asiakas tätä erikseen pyytää. Jos Asiakas on verotuksen kannalta hyödykkeiden tai palvelujen toimittaja, kelpoisuuden tarkistus tarkoittaa kumoustillan tietojen tarkistusta myöntäjänä toimineesta varmennuskeskuksesta. Tapahtuman aikana kumoustillan tiedot lähetetään ostajalle tai saatetaan muutoin tämän saataville sovitussa muodossa yhdessä sähköisen laskun kanssa. Jos Asiakas on verotuksen kannalta hyödykkeiden tai palvelujen ostaja, kelpoisuuden tarkistus sisältää lisäksi sähköisen allekirjoituksen salauksen tarkistuksen.
- b. Tämän alakohdan "eInvoicing-palvelu" on tarkoitus olla kaikkien niiden vaatimusten mukainen, jotka sovellettavan lain mukaisesti säätelevät sähköistä laskutusta ja koskevat laskutusosapuolten ja taustalla olevasta myyntitapahtumasta osattomien kolmansien osapuolten välisiä sopimuksia, ja etenkin niiden vaatimusten mukainen, jotka koskevat sähköisten laskujen kirjoittamista sellaisten osapuolten "nimissä ja puolesta", joilla on laillinen velvollisuus kirjoittaa lasku. Näihin vaatimuksiin sisältyvät Ranskan lainsäädännön mandaattivaatimus (ranskaksi "mandat") sekä muiden lainsäädäntöjen sisältämät vastaavat käsitteet. Jos sovellettavan lainsäädännön noudattaminen tätä edellyttää, Asiakas suostuu allekirjoittamaan lisäasiakirjat, esimerkiksi Käsittelijän sopimuksen tai mandaatin, jossa Käsittelijä valtuutetaan kirjoittamaan sähköisiä laskuja Asiakkaan "nimissä ja puolesta". Tämän alakohdan on tarkoitus olla myös kaikkien niiden vaatimusten mukainen, jotka sovellettavan lain mukaisesti säätelevät sähköistä laskutusta suhteessa ulkoistettuun sähköisten allekirjoitusten kelpoisuustarkistukseen ja laskujen lähetykseen. Tässä tarkoituksessa Asiakas hyväksyy seuraavat ehdot:
- (1) Asiakkaalla on täysi vastuu laskusta sekä sen arvonlisäverosta ja muista veroseuraamuksista asiaankuuluville veroviranomaisille. Muiden seikkojen ohella Asiakkaalla on täysi vastuu asianmukaisista arvonlisäveron ja muiden sovellettavien verojen ilmoituksista ja suorituksista, aivan samoin kuin jos Asiakas olisi suoraan itse kirjoittanut laskun tai (asiaankuuluvissa tapauksissa) suoraan vastaanottanut sen.
 - (2) Asiakas sitoutuu ilmoittamaan IBM:lle kaikista sellaisista Asiakkaaseen liittyvien tietojen muutoksista, joilla voi olla merkitystä tämän alakohdan kelpoisuuteen tai niiden Asiakkaan sähköisten laskujen oikeellisuuteen, joita Käsittelijät kirjoittavat tämän alakohdan mukaisesti.
 - (3) Asiakas sitoutuu kaikin tarpeellisin toimin varmistamaan, että sen omat sähköisen laskutuksen prosessit sekä asiaankuuluvien Asiakkaan edustajien ja palveluntarjoajien prosessit, joita tämä alakohta ei koske, ovat kaikkien sovellettavan lainsäädännön vaatimusten mukaisia. Erityisesti Asiakas sitoutuu varmistamaan ennen IBM SaaS -tuotteen käyttöä, että asiaankuuluvien Kumppanien kanssa ovat voimassa täytäntöönpanokelpoiset sopimukset tapauksissa, joissa sovellettava lainsäädäntö edellyttää sopimuksia. Asiakkaan vastuulla on varmistaa, että Kumppanit ovat kelpoisia oikeushenkilöitä, täyttävät kaikki veroviranomaisten vaatimukset kyseisellä oikeudenkäyttöalueella ja ovat oikeutettuja harjoittamaan liiketoimintaa kyseisellä oikeudenkäyttöalueella.
 - (4) Asiakas ei lähetä IBM:lle laskutustietoja, joita kolmas osapuoli ei sovellettavan lainsäädännön mukaan saa käyttää kirjoittaakseen laskuja tavarantoimittajien "nimissä ja puolesta", jos Asiakas on tapahtumassa tavarantoimittajan roolissa.
 - (5) Asiakas ilmoittaa IBM:lle 48 tunnin kuluessa (ellei sovellettava lainsäädäntö edellytä lyhyempää aikaa) siitä, kun Asiakas on toimittanut IBM:lle laskutustietoja, ellei Asiakas ole vielä saanut omaa kappalettaan alkuperäisestä allekirjoitetusta laskusta, joka on kirjoitettu Asiakkaan nimissä ja puolesta, tai ei ole vielä saanut online-käyttöoikeutta mainittuun laskuun.
 - (6) Asiakas ilmoittaa IBM:lle 48 tunnin kuluessa (ellei sovellettava lainsäädäntö edellytä lyhyempää aikaa) siitä, kun Asiakas on vastaanottanut Käsittelijän Asiakkaan nimissä ja

puolesta kirjoittaman laskun, jos sähköisessä laskussa on ilmeisiä virheitä. Jos Asiakas ei ole mainitun aikarajan kuluessa osoittanut laskussa virheitä, lasku katsotaan oikein kirjoitetuksi. Jos sovellettava lainsäädäntö tämän sallii, Asiakas sitoutuu olemaan kiistämättä kirjoitetun laskun oikeellisuutta, jos laskua voidaan edellä olevan mukaan pitää paikkansapitävänä.

Niissä tapauksissa, joissa Asiakas tai veroviranomaiset määrittävät tämän alakohdan mukaisesti kirjoitetun laskun itselaskutukseksi, Asiakas hyväksyy sen, että kaikki tämän alakohdan b. kappaleen ehdot koskevat yhtä lailla itselaskutussuhdetta. Tämän lisäksi Asiakas kyseisen tapahtuman tavarantoimittajana noudattaa kaikkia muita sovellettavan lainsäädännön erityisvaatimuksia, jotka koskevat itselaskutusta.

19. Yleiset ehdot

Mikäli jokin näiden Käyttöehtojen ehtoista todetaan pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, se ei vaikuta Käyttöehtojen muiden ehtojen voimassaoloon tai sitovuuteen. Vaikka jompikumpi sopijapuolista ei vaatisi täsmällistä toimitusta tai jättäisi käyttämättä oikeuttansa, johon olisi oikeutettu, se ei estä kumpaakaan sopijapuolista tekemästä tätä myöhemmin, joko kyseiseen laiminlyöntiin liittyvänä tai jonkin sitä seuranneen laiminlyönnin yhteydessä. Kaikki näiden Käyttöehtojen ehdot, jotka ovat luonteeltaan sellaisia, että niiden mukaiset velvoitteet jatkuvat näiden Käyttöehtojen tai sovellettavan Tilauskauden irtisanomisen jälkeen, jäävät voimaan, kunnes velvoitteet on täytetty. Tällaisia ehtoja sovelletaan myös sopijapuolten oikeudenomistajiin ja siirronsaajiin.

20. Sopimuskokonaisuus

Sopijapuolten välinen kokonaissopimus koostuu näistä Käyttöehdoista ja Sopimuksesta. Kokonaissopimus korvaa aiemmat Asiakkaan ja IBM:n väliset suulliset tai kirjalliset sopimukset. Jos näiden Käyttöehtojen ja Sopimuksen ehdot ovat keskenään ristiriitaiset, Käyttöehdot ovat etusijalla Sopimuksen ehtoihin nähden.

Asiakkaan kirjeenvaihdossa (esimerkiksi ostotilauksessa, saapumisilmoituksessa tai sähköpostiviestissä) ehtoihin tekemät lisäykset tai muutokset ovat pätemättömiä. Näitä Käyttöehtoja voidaan muuttaa vain tässä määritetyllä tavalla.

Osa 2 – Maakohtaiset ehdot

Seuraavat ehdot korvaavat mainitut Osan 1 ehdot tai muuttavat niitä. Kaikki Osan 1 ehdot, joihin nämä lisäehdot eivät vaikuta, säilyvät voimassa muuttumattomina. Osa 2 koostuu Käyttöehtojen lisäehdoista, ja sen rakenne on seuraava:

- Aasiaa ja Tyynenmeren aluetta koskevat maakohtaiset lisäehdot
- Eurooppaa, Lähi-itää ja Afrikkaa koskevat maakohtaiset lisäehdot.

AASIAA JA TYYNENMEREN ALUETTA KOSKEVAT MAAKOHTAISET LISÄEHDOT

AUSTRALIA

17. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 17:

The warranties specified this Section are in addition to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

JAPANI

17. Warranty and Exclusions

The following is deleted from the first paragraph of Section 17:

Customer agrees that such specifications may be supplied only in the English language, unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation.

UUSI-SEELANTI

17. Warranty and Exclusions

The following is added to this Section:

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

EUROOPPAA, LÄHI-ITÄÄ JA AFRIKAA (EMEA-ALUETTA) KOSKEVAT MAAKOHTAISET LISÄEHDOT

EUROOPAN UNIONIN JÄSENVALTIOT

Kohtaan 17, Takuu ja poikkeukset, lisätään seuraava teksti:

Euroopan unionissa (EU) kuluttajilla on lakisääteisiä oikeuksia sovellettavan kansallisen kulutustavaroiden myyntiä koskevan lainsäädännön nojalla. Kohdassa 17, Takuu ja poikkeukset, mainitut ehdot eivät vaikuta kyseisiin oikeuksiin.

ITÄVALTA

17. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 17 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

17. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

SAKSA

17. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 17 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following;

17. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

IRLANTI

17. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

IRLANTI JA ISO-BRITANNIA

20. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 20:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.

Liite A

SaaS-tuotteen kuvaus

Ominaisuudet ja komponentit

IBM SaaS -tuote IBM Sterling eInvoicing on pilvitekniikkaan perustuva ratkaisu, jonka avulla toimittajat voivat lähettää laskuja ostajille sähköisessä muodossa käyttäen sähköisiä allekirjoituksia ja kolmannen osapuolen allekirjoituksen todennusta sekä yleisiä integrointistandardeja tukevaa arkistointia. Tämän ansiosta ostaja ja toimittaja voivat keskittää toimintansa yhteen yhteensopivaan ratkaisuun, joka lisäksi täyttää useiden eri maiden verosäännösten vaatimukset. IBM SaaS -tuotteen alla lueteltujen komponenttien tarkat ohjeet ovat ajantasaisessa, IBM:n toimittamassa käyttöohjeessa (Käyttöopas). IBM saattaa päivittää Käyttöopasta aika ajoin.

Seuraavassa on luettelo kaikista saatavana olevista IBM SaaS -tuotteen komponenteista. Asiakkaalla on oikeus saada vain IBM SaaS -komponentit, jotka Asiakas on tilannut Sopimusasiakirjan tai (näissä ToU-ehdoissa kuvatulla tavalla) erillisen tehtävänkuvauksen perusteella tai (myös näissä ToU-ehdoissa kuvatulla tavalla) On Demand- tai etäpalveluna.

IBM SaaS -tuotteen perusosa sisältää seuraavat osat:

- a. IBM Sterling eInvoicing Archive Service: sisältää tietojen arkistoinnin pidennetyiksi ajanjaksoiksi, enintään 11 vuoden ajaksi.
- b. IBM Sterling eInvoicing Signature Services: sisältää sähköisen laskun digitaalisen allekirjoituksen.
- c. IBM Sterling eInvoicing Validation Services: sisältää allekirjoitettujen laskujen kelpoisuuden tarkistuksen maakohtaisten vaatimusten varalta.